

L'écho de Doutchi

N° 2- Février 1998

Nouvelles de l'association

ECHANGES AVEC DOGONDOUTCHI-NIGER

Editorial

Ce deuxième numéro de "l'Echo de Doutchi" est centré principalement sur les échanges culturels entre les deux villes d'Orsay et de Dogondoutchi. L'année 1997 a vu en effet une accélération des échanges épistolaires tant au niveau des élèves et des professeurs des lycées et collèges qu'entre notre association et le comité "échanges Orsay-Dogondoutchi" crée sur place.

La demande de documentations comme d'abonnements s'est faite plus précise, permettant une réponse appropriée. La concrétisation de tous ces liens tissés au fil des lettres a été le voyage préparatoire d'un jeune Orcéen à Dogondoutchi. Lui seul, par sa poésie, est capable de nous transmettre l'émotion de ses découvertes et rencontres.

L'association exposera ses soutiens et activités de 1997 lors de son assemblée générale qui aura lieu le mercredi 18 mars à 20H30 au grand Salon du Centre André Malraux. Tous les adhérents et sympathisants y sont invités pour partager ensemble le succès de cette coopération.

Marie-Claude PONSSARD, présidente

Bilan de la fête africaine d'Orsay

Ambiance très chaleureuse ce samedi de novembre à la Bouvèche... La fête africaine organisée par notre association a été une grande réussite.

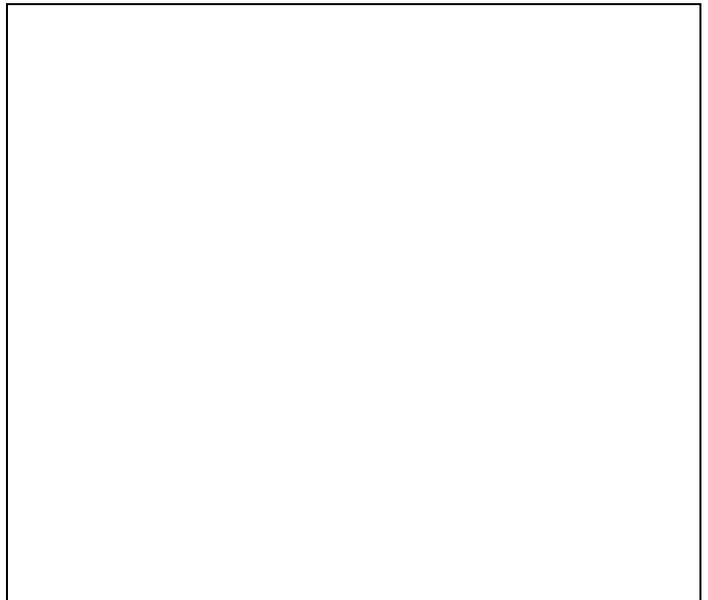
La date avait été choisie en lien avec la semaine d'éducation au développement de l'Education Nationale (voir page 2).

La soirée a commencé par des contes traditionnels africain dit par M. Thomas Ogoudjobi, griot, accompagné de son musicien. Les adultes comme les enfants ont aimé les histoires, mais sont aussi tombés sous le charme de la musique.

Ensuite, il y avait affluence autour du repas africain qui avait de quoi satisfaire à la fois les plus gourmets et les plus gros mangeurs.

Beaucoup d'Orcéens s'étaient déplacés, pour profiter de la fête bien sûr, mais aussi pour manifester leur intérêt pour notre action, se renseigner plus précisément grâce à la documentation mise à leur disposition et échanger avec les divers responsables. L'ambiance chaleureuse et détendue favorisait naturellement les contacts. Cela a été pour nous un moment très convivial.

Le griot thomas Ogoudjobi



L'Association présente la vie à Dogondoutchi dans 22 classes d'Orsay

Dans le cadre de l'éducation au développement, le ministère de l'Education Nationale propose chaque année en Novembre une journée à l'École consacrée à la Coopération et au Développement : nous avons saisi cette opportunité pour proposer aux responsables des établissements scolaires d'Orsay une présentation de notre action à Dogondoutchi aux classes qui le souhaitaient.

Le programme des classes de cinquième et de seconde comporte l'étude de l'Afrique et du Sahel : c'est donc tout naturellement dans ces classes que nous avons été invités au lycée, au cours secondaire d'Orsay, dans des collèges et même dans deux classes du primaire.

Les présentations de une à deux heures comportaient notamment la vidéo "Initiatives à Dogondoutchi" tournée par le centre culturel Franco-Nigérien grâce au support financier du Crédit Mutuel de Bures-Orsay; Cette vidéo a permis d'expliquer aux élèves le mécanisme des micro-crédits lancés par Orsay dès 1994 sur des projets proposés par les habitants de Douthi eux-mêmes. Elle montre la dynamique des groupements professionnels amplifiée par ces prêts, et la volonté de progresser des habitants de Douthi.

Une jeune Lycéenne d'Orsay remarquait après la projection : "Les femmes ont toujours le sourire !"

La discussion avec les élèves autour des diapositives faites durant notre voyage a été l'occasion de communiquer toute la vie débordante que nous avons perçue à travers les activités des groupements de

cultivateurs, les fêtes, le climat très agréable du mois de février et l'accueil qui exprime l'importance des relations amicales dans ce pays :

"Là ou va le pied, va l'Amitié "

Ce proverbe Nigérien nous a été souvent cité lors de notre séjour là-bas.

Grâce à l'enthousiasme des professeurs d'Orsay, les échanges culturels s'intensifient : Suite à ces présentations, plus de 100 élèves d'Orsay ont commencé à échanger des correspondances avec les élèves du lycée de Douthi pour une meilleure connaissance réciproque des modes de vie si différents.

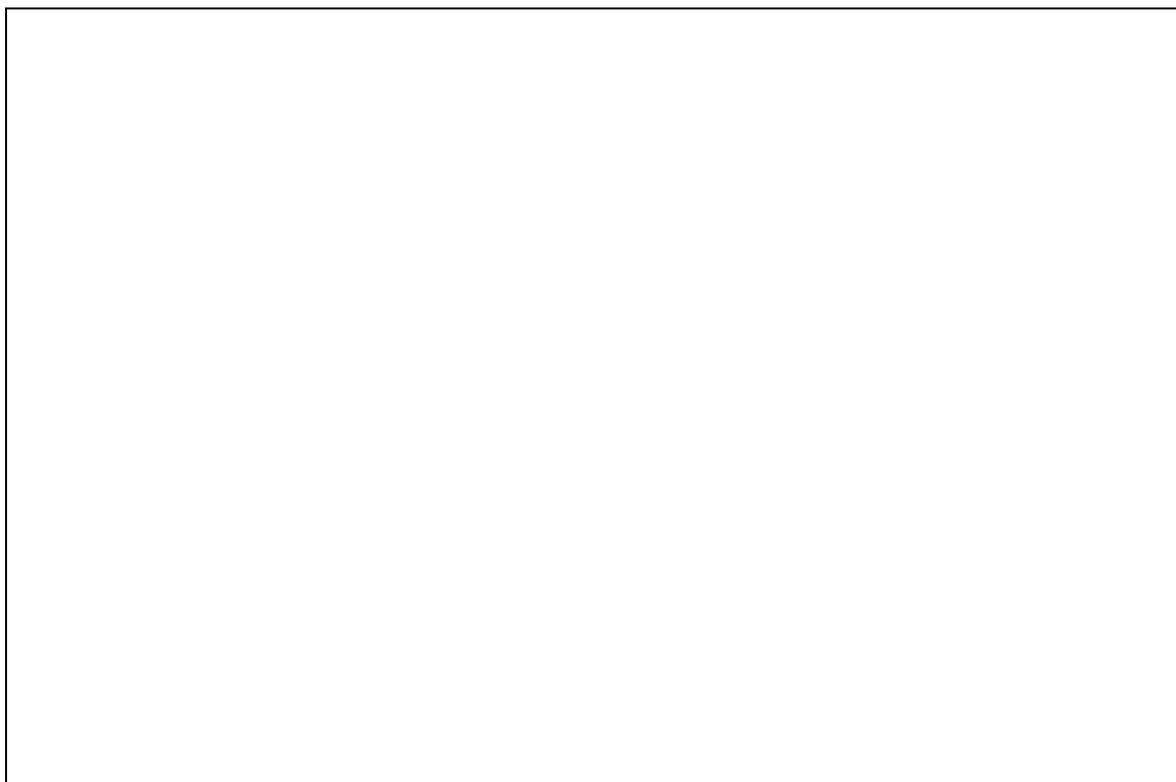
Les professeurs de géographie des deux lycées ont entrepris aussi d'échanger leurs expériences pédagogiques.

Une classe de l'école du centre entreprend un jumelage avec une classe du primaire de Douthi.

Un groupe de 5 jeunes d'Orsay va aller à Douthi cet été pour faire connaissance directement et entreprendre des échanges culturels ..

L'un des objectifs de l'Association est de procurer aux habitants d'Orsay, et notamment aux jeunes, l'occasion de connaître directement l'Afrique par des correspondances entre jeunes et des voyages de découverte : ces présentations de Douthi dans 22 classes d'Orsay ont permis un bon démarrage de ces échanges.

Classe de collège à Douthi : ces élèves aimeraient que nous leur présentions la vie à Orsay



Des enseignants intéressés par les échanges

Début janvier, les professeurs d'histoire et géographie du lycée d'Orsay ont reçu une réponse de leurs quatre collègues de Dogondoutchi, réponse tardive en raison du travail très différent chez eux que chez nous : "nous nous organisons par discipline pour préparer les plans de cours, pour discuter les contenus des leçons, pour proposer des sujets communs à nos élèves nous n'avons pas reçu de formation pédagogique avant de venir sur le terrain ... nous avons de grands besoins d'ouvrages : spécimens, annales récentes du bac, cartes murales, documents de pédagogie, statistiques. Nos besoins en documents sont immenses ; nous travaillons avec des livres qui datent souvent des années 1970. De plus, ce sont les professeurs de géographie qui enseignent l'économie.... Je viens d'apprendre que vous correspondez avec nos élèves ; c'est une initiative que nous

encourageons vivement, surtout que l'échange d'idées et de documents est très bénéfique pour eux" (extrait de lettre, voir les autres extraits plus loin)

Nous avons répondu par un premier envoi et préparons un envoi plus important pour mai, concernant toutes les matières.

Pour prolonger l'action de novembre de l'association, quelques élèves de seconde du lycée d'Orsay, regroupés dans le club "tiers monde", préparent une exposition sur Douthi. Elle se tiendra au CDI du lycée fin mars et début avril; tous les élèves et enseignants du lycée y seront invités.

Nous n'en sommes qu'au premier stade de la découverte mutuelle, mais c'est en bonne voie puisque là-bas comme ici une équipe assure la continuité.

Les professeurs de Douthi nous écrivent

Le bibliothécaire de Douthi nous écrit

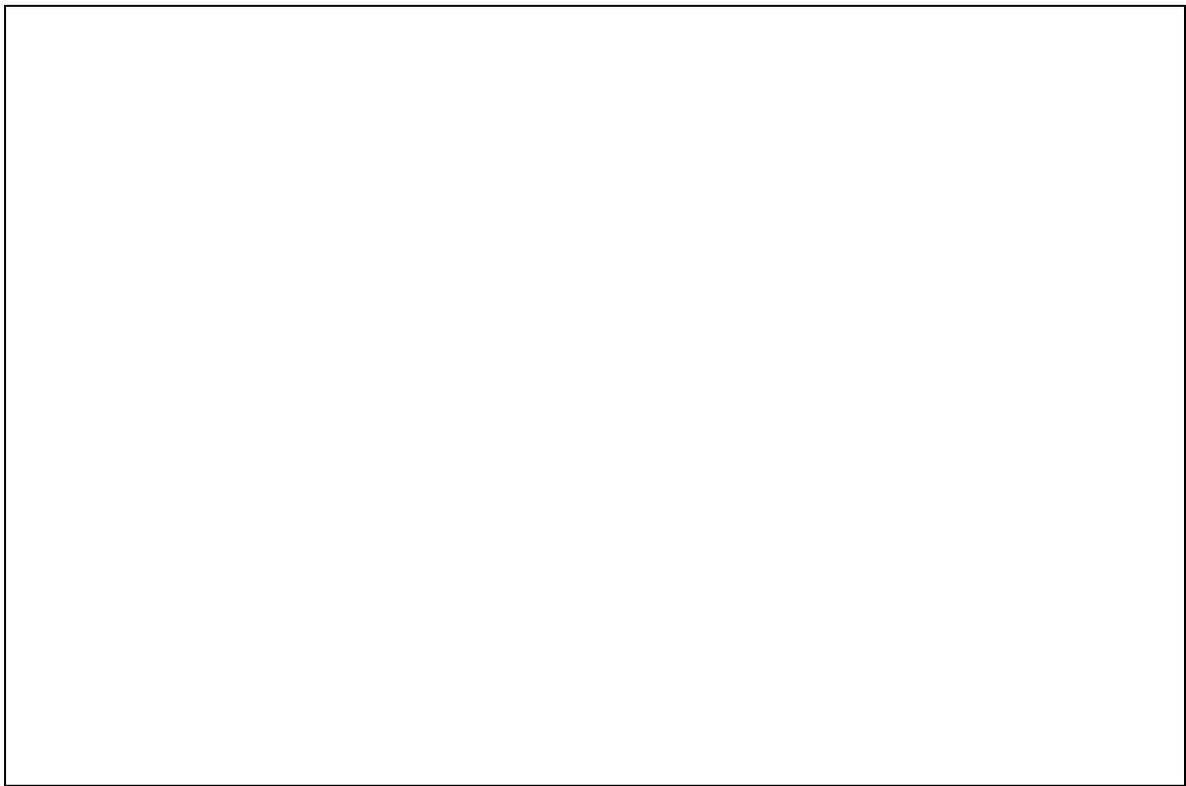
Voici quelques extraits d'une longue lettre écrite par le bibliothécaire de la mission catholique de Douthi.

Prions pour que cette année soit des meilleures, pour qu'elle soit celle du renforcement des liens solides de coopération établis entre Orsay et Dogondoutchi et en particulier entre notre bibliothèque et votre association. Vous avez beaucoup fait en vue d'améliorer le niveau de la prestation de notre service... (...). Je vous renvoie la liste des livres qui vous ont été donnés pour nous. Les titres qui nous intéressent ont été cochés. Votre crédit n'étant pas épuisé, je vous ferai parvenir sans tarder une liste de livres qui nous intéressent. Je profiterai aussi de l'occasion pour vous dire le résultat de mes contacts avec les professeurs des CEG à propos des livres que vous désirez mettre à leur disposition.

D'autre part vous demandez si nous sommes intéressés par des abonnements. Notre public ayant pris goût à "Jeune Afrique" qui nous était offert par le service culturel de l'ambassade (...). Ne le recevant plus, nous aurions aimé recevoir "Jeune Afrique".

Le bibliothécaire : Garba Abdou.

(en réponse à cette lettre, un abonnement à Jeune Afrique a été souscrit)



Groupe de jeunes sur la "colline" de Doutchi

Voyage de Jérémie BOSSELUT à Doutchi.

A Noël, Jérémie BOSSELUT, s'est rendu à Doutchi. Nous vous livrons ici ses impressions de voyage.

Souvenir de cette route pour Doutchi, cette route si droite que traversent de lents troupeaux,
Souvenir de l'agréable chaleur le soir autour d'un thé,
Souvenir de la brousse à l'infini,
Souvenir du sourire des enfants qui se pressent pour figurer sur la photo,
Souvenir de ces femmes penchées inexorablement sur les puits, à l'ombre des majestueux gaos,
Souvenir des coeurs qui donnent, qui veulent rendre heureux l'étranger qui passe,
Souvenir de ceux qui ont de l'espoir, qui veulent changer les choses,
Souvenir des "monsieur, donner cadeaux" le long de la route,
Souvenir de la musique toujours présente, des bruits inhabituels, des odeurs nouvelles,
Souvenir des klaxons et de la poussière sur les larges latérites,
Souvenir de la générosité incomparable, du respect et du sérieux de ces hommes, de leur envie de connaître, de découvrir l'autre, quel qu'il soit,
Et puis, tant d'autres choses encore ...

Cette semaine que j'ai passé au Niger au mois de décembre, et principalement à Doutchi, a servi tout d'abord à préciser le voyage que l'équipe des Compagnons Scouts de France - dont je fais partie- effectuera en août 98. Ce séjour aura pour objectif principal un échange culturel, basé sur une découverte de la vie locale, la présentation de spectacles, de films documentaires ...

De plus, l'association "Echanges avec Dogondoutchi-Niger" m'avait chargé de plusieurs missions: apport de livres à la bibliothèque de la mission catholique, échanges de lettres écrites par les lycéens ...

Ce séjour au Niger aura été en tous points réussi. Je remercie encore en mon nom comme en celui de l'équipe des compagnons d'Orsay l'association pour son aide et son soutien précieux.

VENEZ NOUS REJOINDRE POUR ÉLABORER DES PROJETS

BULLETIN D'ADHESION à l'association "ECHANGES AVEC DOGONDOUTCHI-NIGER", à envoyer à l'adresse suivante :
"3, sentier du champ des cordes, 91400 ORSAY" accompagné d'un chèque du montant de la cotisation annuelle; soit 100F minimum (50 F pour les jeunes, chômeurs, RMI)

NOM :
ADRESSE :

PRENOM :
TEL :